In Kürze

Karten für «Musical Highlights»

BALZERS – Kurzentschlossenen bietet die Liechtenstein Musical Company (LMC) heute eine letzte Möglichkeit, für die heute Abend um 20 Uhr im Gemeindesaal stattfindenden «Musical Highlights» Karten im Vorverkauf zu erwerben, und zwar von 14 bis 18 Uhr unter der Telefonnummer 384 38 38. (PD)

Führung durch «Faites vos jeux»

VADUZ – Morgen Sonntag, den 11. September, findet um 11 Uhr eine Führung durch die Ausstellung «Faites vos jeux! Kunst und Spiel seit Dada» statt. Die Führung wird von der Museumspädagogin Christina Jacoby geleitet. Der Eintritt ins Museum beträgt 8 Franken. (PD)

Takino

«Producing Adults»

Die Psychologin Venla wünscht sich aus tiefstem Herzen ein Kind. Als sie entdeckt, dass ihr Freund Antero sie diesbezüglich jahrelang mit Tricks und Ausreden hingehalten hat, scheint Venlas Leben im ersten Moment ein Trümmerhaufen; aber warum sollte eine erwachsene Frau die Dinge nicht einfach selbst in die Hand nehmen. Ihre Kollegin Satu, die in derselben Spezialklinik für künstliche Befruchtungen arbeitet, entpuppt sich dabei schnell als unverzichtbare Hilfe. In den folgenden romantischen Turbulenzen schliddern die beiden in einem atemberaubenden Tempo von einer Freundschaft in eine heisse Liebesaffäre. Dabei landen sie schliesslich bei der ganz ernsthaften Frage nach der wahren Liebe ...

«Producing Adults» ist eine herzerwärmend schräge, leise Komödie übers Erwachsenwerden, in der zwei Frauen zueinander finden, deren Männer versagt haben ... «Producing Adults» ist von heute Samstag bis zum kommenden Montag täglich um 20 Uhr in Takino zu sehen.

Antikörper – Thriller mit Tiefgang

Unter der Ägide des erfahrenen Kommissars Seiler wird der Serienkiller Gabriel Engel in einem Berliner Hinterhaus überwältigt. Doch die Ermittlungen laufen ins Leere – bis sich der streng katholische Provinzpolizist Michael Mertens des Falles annimmt. Auch in Mertens' Dorf wurde ein kleines Mädchen brutal ermordet – für Mertens ist es seine moralische Pflicht, den Täter zu überführen. Was Mertens nicht weiss: Der Killer kennt ihn und seine Familie. Christian Alvart gelingt mit «Antikörper» eine Gratwanderung zwischen Gut und Böse. Die Grenzen scheinen zu verschwimmen und die Spannungselemente, vor allem aber die Ungewissheit fesselt den Zuschauer an seinem Sitz. Dabei geht es ihm nicht nur darum, einen Serienkiller vorzuführen, er hält auch der Gesellschaft einen Spiegel vor. Ein brillanter Thriller mit Tiefgang! «Antikörper» ist heute Samstag um 22 Uhr in Takino zu sehen.

«Touki Bouki» – Gehen oder bleiben

Dakar in den 1970er-Jahren: Die Studentin Anta und ihr Freund Mory fühlen sich magisch angezogen vom Abenteuer Europa. Das naive Pärchen träumt davon, Senegal zu verlassen und in Paris Luxus, Erfolg und Anerkennung zu finden. Zunächst muss jedoch das Geld für die weite Reise beschafft werden. «Touki Bouki» ist heute Samstag um 18 Uhr im Takino zu sehen.

«Ouaga Saga» – Afrika-Hommage

«Ouaga Saga» ist eine städtische Komödie über eine Bande von Jugendlichen, die angesichts der 1001 Versuchungen zu überleben versucht, und gleichzeitig ein modernes Märchen über Ouagadougou, die Hauptstadt Burkina Fasos. «Ouaga Saga» ist auch eine Hommage ans Kino in Ouagadougou und in Afrika überhaupt, denn alles dreht sich immer wieder um den Film und den Ort, an dem die Menschen Filme anschauen und geniessen. Das Kino ist hier einer der wichtigen Treffpunkte, ein Ort der Emotionen, denen man freien Lauf lassen kann.

Dani Kouyaté versucht die gegenwärtige Realität in seiner Heimat Burkina Faso in einer Geschichte umzusetzen, die aus dem Leben gegriffen ist. So nah sie mitten im Treiben drin ist, so wunderbar leicht ist sie auch wieder überhöht, bis sie am Ende abhebt vom Planeten Erde und davon schwebt. Aus dem Weltall wird vor allem eines deutlich: Schwarzafrika mit Ouagadougou ist nicht nur ein anderer Kontinent, das ist ein anderer Planet. «Ouga Saga» ist am Sonntag um 18 Uhr sowie am kommenden Mittwoch um 20 Uhr im Takino zu sehen. (PD)

Kleinanzeigen

AUTO

Audi A4 1.8T, mingblau, 150 PS, Bj. 07/2001, 82 000 km, Tiptronic, ABS, ESP, Klima-Automatik, VP: CHF 19 500.–. Tel. 078/642 14 92

Opel Astra 1.4, rot, Jg. 93, Klimaanlage, 5-türig, 119 000 km, CHF 2000.–. Tel. 079/443 11 91

ZU VERMIETEN

Triesen: 1-Zimmer-Wohnung mit Kochnische ab 1. Okt. 2005 Nähe Bus und Geschäfte. Tel. 392 21 38

Schaan: 3-Zimmer-Wohnung, Postplatz, ab November oder n. Vereinbarung. Miete: CHF 1300.– inkl. NK. Tel. 00423/232 39 40

Schaan: Ladenfläche/Bürofläche ca. 50 m², EG, Büroflächе 50 – 70 m², OG, günstig (evtl. mit Bürodienstleistung). Auskünfte und Besichtigung bitte unter 00423/769 09 90

Triesen: Grosse, helle **4 1/2-Zimmer-Wohnung,** Garage, Keller, Balkon, Spielplatz. Nach Vereinbarung CHF 1795.– inkl. NK. Tel. 078/724 15 52

Triesen: Nachmieter gesucht für schöne **2 1/2-Zimmer-Dachwohnung,** top Komfort, hell, tolle Aussicht, WM/TU, Keller, ab 1. Okt. 05. Tel. 0041/79/611 04 28

Schaan an zentraler Lage: Räumlichkeiten, 16 m lang, 5 m breit, 4 m hoch, sowie 100 m² Lager- oder Kühlraum, renoviert und 600 – 700 m² Aussenparkplatz oder Lagerplatz. Auskünfte unter Tel. 00423/236 19 90

Triesen: Schöne, helle **4 1/2-Zimmer-Wohnung,** Laminat, neuw. Küche u. Bad, Balkon, Keller, Garage m. Abstellplatz, ab sofort oder n. Vereinbarung. Miete: CHF 1800.– inkl. NK. Tel. 00423/791 18 11. Nur Inländer!

Gamprin: Neues **6 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus,** Parkett- und Plattenböden, ruhige Lage, Doppelgarage. Tel. 078/662 95 66

Herbstsonne in der Südtoskana: Zu vermieten: Grosses Landhaus, 20 km zu den schönsten Stränden der Toskana, einmalige Lage, 5 DZ, Pool, zu vermieten auch Zimmer mit Frühstück. Info 232 46 80

Eschen: Sie sind die ruhige, allein stehende Person und suchen einen stillen Platz der Erholung? Diese **2 1/2-Zimmer-Wohnung** (44,5 m²) ist genau das Richtige für Sie. Erhöht gelegen mit wunderbarer Aussicht und Gartensitzplatz. Mietzins: CHF 1100.– inkl. NK. Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 121) Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben. www.optimum.li

Schaanwald: Die schnuckelige **1-Zimmer-Wohnung** (25 m²)! Modern ausgestattet mit Tageslicht-DU/WC, Waschraum und separatem Naturkeller und Gartensitzplatz. Verkehrsgünstig zu Feldkirch gelegen! Die Wohnung kann möbliert oder unmöbliert gemietet werden. Mietzins: CHF 690.– inkl. NK. Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 125). Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

Mauren: Sie sind der Familienvater, der für seine Familie endlich ausreichend Platz sucht. Diese **4 1/2-Zimmer-Wohnung** (130 m²) mit riesigem Balkon und top Ausstattung bietet Ihren Kindern ausserdem noch eine riesige, geschützte Spielwiese hinter dem Haus. Zentral gelegen und doch ruhig! Nützen Sie diese einmalige Gelegenheit! Mietzins: CHF 1750.– inkl. NK. Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 123). Tel. 00423/791 27 57. Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

Schaan: Das ist Ihre **4 1/2-Zimmer-Sonnenwohnung** (112 m²)!! Mit riesigem Wohn-Essraum (46 m²) und grossen Schiebetüren auf den Balkon (15 m²). Sie lieben Grosszügigkeit, angenehme warme Farbtöne mit topmoderner Ausstattung? Dann ist das Ihre neue Wohnung – Erstbezug! Mietzins: CHF 1990.– exkl. NK. Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 122) Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

Malbun: Sehr schöne möblierte **3 1/2-Zimmer-Wohnung** in Zweifamilienhaus. Leicht erhöhte, ruhige Lage, Balkon, Keller und Abstellraum, ab 1. Okt. Miete: CHF 1000.– inkl. NK. O. Geissmann, Tel. 791 79 99

Triesen: Helle **3 1/2-Zimmer-Wohnung** (100 m², OG) in Zwei-FH mit zus. Hobbyraum, 40 m², Platten und Laminat, Sitzplatz, Garage, Abstellplatz. Miete: CHF 1850.– inkl. NK, ab Oktober. O. Geissmann, Tel. 791 79 99

DIVERSES

Golf in der Südtoskana: Herbstangebot Okt/Nov. Ein Golftag: Übernachtung mit Frühstück, 1 Green Fee, CHF 120.–, Info 232 46 80

Abnehmen leicht gemacht – Ihre Wunschfigur ist möglich!! Ihr Privat-Trainer/-in betreut Sie, bis Sie Ihr Ziel erreicht haben. **Geld-zurück-Bonus!** Gratis Infogespräch! Tel. 0043/664/464 36 11/www.boesch-fitness.com

ZU MIETEN GESUCHT

Ein Haus oder Hausteil in Steg zur ganzjährigen Miete ab sofort oder nach Vereinbarung. Tel. 079/468 67 91

Balzers: 2 1/2- bis 3-Zimmer-Wohnung per sofort oder n. Vereinb. Tel. 00423/384 16 31, ab 18 Uhr.

ZU VERKAUFEN

Neuwertiges **Hometrainer-Velo** mit Digitalanzeige mit Pulsmesser zu verkaufen. CHF 350.– Tel. 079/610 26 37 ab 19 Uhr.

Schellenberg: Neu renovierte **5 1/2-Maisonette-Dachwohnung,** Laminat- und Plattenböden, an sonniger, ruhiger Lage. Wohnbauförderungskonform. VP: CHF 650 000.–. Tel. 00423/373 01 93

1 Wasserspender mit integriertem Kühlaggregat zu verkaufen. Immer kühles und frisches Quellwasser. Neupreis: CHF 999.–, VP: CHF 150.–. Tel. 237 51 51

157 cm hoher **Gefrier- und Eischrank,** neuwertig. CHF 400.– Tel. 079/610 26 37 ab 19 Uhr.

Esstisch, Kirschbaum von Micasa, 3 Mt. alt, Design Alex Ferluga, Milchglasplatte, Füsse aus Kirschbaum (Dreieicksprofil), 160 x 90 x 72 cm hoch. NP CHF 850.–, VP 580.–, **Essstühle** «Italo» von Micasa, 3 Mt. alt, schwarzes Leder, verchromte Metallfüsse, NP 4 Stk. CHF 520.–, VP 4 Stk. 380.–, alles sehr edel, Telefon 078/606 34 68

Yamaha-Roller 250, frisch ab MFK. VP: CHF 2300.–. Tel. 079/433 66 18

Triesen: Kaufen ist besser als mieten. Schönes, **renoviertes Reihen-Einfamilienhaus** (6 Zimmer, neue Küche, Parkettböden, 2 Balkone, Garten, Grillküche etc.). VP: CHF 780 000.– (Wohnbauförderung ca. CHF 150 000.–) Hypothekarzinsbelastung ca. CHF 1300.–/Monat (= CHF 16 000.– Zins p. Jahr statt ca. CHF 30 000.– Mietzins), auch geeignet als Büro. Tel. 079/600 74 84

Dachbox für PKW (neu). NP: CHF 299.–, VP: CHF 150.–. Tel. 00423/262 03 19

KTM 65 SX Motocross, Jg. 2000, sehr wenig gefahren, sehr guter Zustand. VP: CHF 2000.–. G. Beck. Tel. 079/620 19 90

Mauren: Dieses diskret gelegene **Top-Haus** lässt keine Wünsche offen!! 5 1/2-Zimmer-Reihenhaus (140 m²) mit exklusivem Ausbau und schöner Aussichtslage zu verkaufen. Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 124). Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

Gamprin: Endlich! Die Gelegenheit für Erdgeschossliebhaber! **Raum-zum-Leben-Wohnung** mit 130 m² und Umschwung mit 330 m², der der Wohnung zugeteilt ist! Sie gestalten Ihre äussere Wohnlandschaft! Genau das, was Sie schon lange gesucht haben! Alters- und behindertengerecht ausgebaut – mit Auffahrrampen, extra breiten Türen und entsprechender Badausstattung, etc. Fertigstellung Ende 2006. Telefonieren Sie! Tel. 00423 791 27 57

Triesen: Ort der Ruhe und Aussicht vom Feinsten. Abseits, versteckt gelegen mit Schräglift erreichbar. Eine Oase der Geborgenheit!! Das ist Ihr schon lange gesuchtes **Traumhaus!!** Schauen Sie die Fotos im Internet an! Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 105). Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

Sevelen: Die variable und optimale **Neubau-Familien-Wohnung** (4 1/2 oder 5 1/2 Zimmer – 130 m²) im Zentrum von Sevelen. Ausbau nach Ihrem Geschmack! Ruhig gelegen und doch alles in der unmittelbaren Umgebung. Top Verkauspreis: CHF 536 000.–. Greifen Sie zu! Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 118). Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

Vaduz: Wohn- und Geschäftshaus im Zentrum von Vaduz. Dieses bevorzugte Objekt ist ideal für Treuhänder, Banken oder Kapitalanleger! Telefonieren Sie! (Objekt Nr. 119). Tel. 00423/791 27 57 – Optimum Raum zum Leben, www.optimum.li

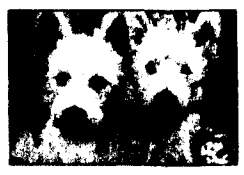
ZU KAUFEN GESUCHT

Auftrags eines Kunden suchen wir eine schöne **3 1/2- oder 4 1/2-Zimmer-Wohnung** mit mindestens 90 m². Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne O. Geissmann unter der Tel.-Nr. 791 79 99

Lieber Wohnungs- und Grundstücksbesitzer. **Sie suchen Mieter oder Käufer** für Ihre Wohnungen oder Ihr Grundstück? Melden Sie sich bei mir. Ich suche für meine Kunden Wohnungen und Grundstücke. Gerade Ihre Wohnung oder Ihr Grundstück ist vielleicht genau das, was wir suchen! Kurt Alois Kind, Optimum Raum zum Leben. Tel. 00423/791 27 57.

Für vorgemerkte Kundschaft **suchen wir Grundstücke, Häuser und Wohnungen** für Miete, Kauf oder Tausch. Turnex AG, Immobilien u. Verwaltungen. Helmut Hoch. Tel. 00423/777 37 36

TIERE



Zwei Westie-Buebe, 15 und 13 Wochen alt, nur an sehr guten Platz! Super Charaktere und reinrassig. Sollen zusammenbleiben, günstiger Preis. Telefon 078/854 08 86

Welpenspielgruppe und Sozialisierung des Hundesport-Vereins Liechtenstein jeweils Montag und Mittwoch: 18 bis 19 Uhr in Schaan: Auskunft und Anmeldung: R. Spring, Tel. 079/481 01 47 oder info@hsvl.li

BEKANNTSCHAFTEN

Nette Damen aus dem Ländle freuen sich auf deinen Anruf! Tel. 0043/664/5696570

Kleinanzeigen volksblatt.li

Coupon ausschneiden, ausfüllen, Betrag beilegen und einsenden an: Liechtensteiner Volksblatt, Zollstrasse 13, 9494 Schaan

Insertionsschluss: zwei Tage vor Erscheinen

❑ Auto
❑ zu mieten gesucht
❑ zu vermieten
❑ zu kaufen gesucht
❑ zu verkaufen
❑ Stellenvermittlung
❑ Tiere
❑ Bekanntschaften
❑ Glückwünsche
❑ Diverses
❑ Erotik

SCHALTPREISE
Inklusive 1 Monat auf volksblatt.li

Zutreffendes bitte ankreuzen:

		privat	kommerziell
Bis 5 Zeilen	1x	Fr. 10.– ❑	Fr. 30.– ❑
Bis 10 Zeilen	1x	Fr. 20.– ❑	Fr. 60.– ❑
Bis 5 Zeilen	3x	Fr. 20.– ❑	Fr. 60.– ❑
Bis 10 Zeilen	3x	Fr. 40.– ❑	Fr. 120.– ❑

❑ Zuschlag Foto Fr. 10.– ❑ Zuschlag Chiffre Fr. 40.–

Alle Preise inkl. 7,6 % Mehrwertsteuer. Bitte in Druckbuchstaben schreiben und pro Buchstabe und Satzzeichen 1 Feld benützen (Zwischenräume leer lassen). Halbfette Wörter unterstreichen.

Annullationen und Textänderungen sind nicht möglich.

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Name:
Vorname:
Strasse/Nr:
PLZ/Ort:
Telefon/Fax:
E-Mail: